

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 mars 2013

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2013

**BUDGETS DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC
DES CATÉGORIES B ET D**

ANNEXE

Voir aussi:

Doc 53 2523/ (2012/2013):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 maart 2013

**VERANTWOORDING
VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2013

**BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN
OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIEËN B EN D**

BIJLAGE

Zie ook:

Doc 53 2523/ (2012/2013):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be		Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	

SOMMAIRE

Page

1. Organismes d'intérêt public de la catégorie B
 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre.....
 - 1) Théâtre royal de la Monnaie
 - 2) Orchestre national de Belgique
 16. Ministère de la Défense nationale.....
 - 3) Office central d'Action sociale et culturelle du ministère de la Défense
 - 4) Institut géographique national
 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale ..
 - 5) Institut pour l'égalité des femmes et des hommes
2. Organismes d'intérêt public de la catégorie D
 24. SPF Sécurité sociale
 - 10) Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie
 - 11) Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des régions maritimes

INHOUD

Blz.

1. Instellingen van openbaar nut van de categorie B
 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister 5
 - 1) De Koninklijke Muntchouwborg
 - 2) Nationaal Orkest van België
 16. Ministerie van Landsverdediging.....
 - 3) Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie van het ministerie van landsverdediging
 - 4) Nationaal Geografisch Instituut
 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg
 - 5) Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen
2. Instellingen van openbaar nut van de categorie D
 24. FOD Sociale Zekerheid
 - 10) Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart.
 - 11) Bijzondere Compensatiekas voor kindertoeslagen van de Zeevaartgewesten

1. ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE B

02. SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

1. INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE B

02. FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

DE MUNT
LA MONNAIE

INKOMSTEN
RECETTES

BEGROTING 2013
BUDGET 2013

Recettes du TRM		Budget	Budget	Budget	Inkomsten van de KMS
		2012	2013	2013	
		aangepast / adapté RVB-CA 13/03/12	RVB-CA 18/12/12	RVB-CA 5/02/13	
4110	Spectacles	6.220.500	6.703.300	6.729.300	Voorstellingen 4110
	Contrats d'échange	120.000	120.000	120.000	Ruilovereenkomsten
4111	Ventes spectacles (Galas)	150.000	150.000	150.000	Verkoop voorstellingen (Gala-avonden) 4111
4112	Tournées	167.000	0	0	Toernees 4112
4113	Réalisations TV et Radio	90.000	90.000	90.000	Realisaties Radio en TV 4113
4119	Recettes autres non spéc. désignées	775.500	675.500	675.500	Andere opbrengsten niet specifiek omschreven 4119
	Total recettes fonctionelles	7.523.000	7.738.800	7.764.800	Totaal functionele ontvangsten
4120	Publicité dans les programmes	85.000	85.000	85.000	Publiciteit in programmaboekjes 4120
4121	Ventes programmes	175.000	175.000	175.000	Verkoop programmaboeken 4121
4122	Ventes publications	10.000	10.000	10.000	Verkoop publicaties 4122
	Total recettes programmes et publications	270.000	270.000	270.000	Totaal opbrengsten publicaties en publiciteit
4140	Donations et legs	2.855.000	3.185.000	1.815.000	Giften en legaten 4140
4141	Recettes assurances-loi	22.500	22.500	22.500	Ontvangsten wettelijke verzekeringen 4141
	Total recettes exceptionelles	2.877.500	3.207.500	1.837.500	Totaal buitengewone ontvangsten
4150	Recettes foyer & salon royal	195.000	195.000	195.000	Ontvangsten Foyer & Koninklijke Loge 4150
4153	Recettes concession	0	0	0	Ontvangsten concessie 4153
4157	Recettes librairie	0	0	0	Ontvangsten boekhandel 4157
	Total recettes autres	195.000	195.000	195.000	Totaal andere inkomsten
	TOTAL	10.865.500	11.411.300	10.067.300	TOTAAL
4320	Vente d'objets patrimoniaux et matériaux	30.000	30.000	30.000	Verkoop van goederen 4320
4440	Location décors et costumes	320.000	150.000	150.000	Verhuur dekor / kostuums 4440
4441	Location salle et foyer	100.000	100.000	100.000	Verhuur zaal en Foyer 4441
	TOTAL	450.000	280.000	280.000	TOTAAL
Subsides					Toelagen
4500	Etat	34.250.000	34.715.000	34.715.000	Staat 4500
41400003	Loterie Nationale			1.400.000	Nationale Loterij 4140003
4502	Ville de Bruxelles	99.160	99.160	99.160	Stad Brussel 4502
4503	Subsides supplémentaires, COCOF, VGC	64.000	64.000	64.000	Bijkomende toelagen, VGC, COCOF 4503
	Total subsidies	34.413.160	34.878.160	36.278.160	Totaal subsidies
	TOTAL	45.728.660	46.569.460	46.625.460	TOTAAL
BELIRIS		1.000.000	1.000.000	1.000.000	BELIRIS

LA MONNAIE
DE MUNT

DEPENSES
UITGAVEN

BUDGET 2013
BEGROTING 2013

I. VASTE KOSTEN - FRAIS FIXES

A. Personeelskosten - Frais de personnel

Frais de personnel TRM	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	Personeelskosten KMS
Opérations courantes	aangepast / adapté	RVB-CA 18/12/12	RVB-CA 5/02/13	Lopende verrichtingen
51 Paiements aux personnes attachées au TRM	RVB-CA 13/03/12			Betalingen aan personen verbonden aan de KMS 51
5110 Rémunération du personnel de direction				Bezoldigingen van het directie personeel 5110
511000 Orchestre	98.340	100.436	100.436	Orkest 511000
511002 Choeurs Opéra	107.735	93.532	93.532	Opera koren 511002
511003 Administration	717.915	717.513	717.513	Administratie 511003
511005 Publicité	75.565	77.175	77.175	Publiciteit 511005
511007 Scène	249.460	254.775	254.775	Toneel 511007
511009 Atelier des décors	59.370	60.633	60.633	Dekorwerkhuus 511009
511010 Atelier des costumes	59.370	60.633	60.633	Kostuumwerkhuus 511010
	1.367.755	1.364.696	1.364.696	
5111 Rémunération du personnel de cadre				Bezoldiging van het kaderpersoneel 5111
511100 Orchestre	4.254.890	4.478.991	4.470.000	Orkest 511100
511102 Choeurs Opéra	1.856.940	1.632.292	1.632.292	Opera koren 511102
511103 Administration	3.099.685	3.173.513	3.173.500	Administratie 511103
51110320 Mécénat & Fundraising		223.095	223.095	Mecenaat & Fundraising 51110320
511106 Bâtiments	1.093.780	592.578	595.500	Gebouwen 511106
511107 Scène	2.447.930	2.480.743	2.543.500	Toneel 511107
511108A Salle	233.840	237.601	235.000	Zaal 511108A
511108B Location	188.090	191.156	191.156	Plaatsbesprekingskantoor 511108B
511109 Atelier des décors	902.830	951.973	1.005.500	Dekorwerkhuus 511109
511110 Atelier des costumes	1.232.905	1.260.661	1.276.500	Kostuumwerkhuus 511110
511111 Entretien des costumes	165.300	168.825	175.000	Onderhoud kostuums 511111
511112 Redevances	24.400	24.921	24.921	Interne verkopen 511112
511114 Perruques et maquillage	175.890	181.107	181.107	Pruiken en grime 511114
5111 Prime de fin d'année	576.980	562.315	570.000	Eindejaarspremie 5111
Sous total	17.621.215	17.524.466	17.661.767	Subtotaal
511119 Pensions complémentaires	711.690	780.000	780.000	Bijkomende pensioenen 511119
Canada Dry	204.070	242.700	242.700	Canada dry
Passif social		PM	PM	sociaal passief
Economie salaires	-100.000	0	0	Besparing lonen
Supplément programmation sociale	210.000	105.000	105.000	Suppl. sociale programmatie
Total des Articles 5110 & 5111	18.646.975	18.652.166	18.789.467	Totaal artikels 5110 & 5111
5113* Charges sociales	4.850.000	4.821.250	4.863.250	Sociale lasten vast personeel 5113*
Charges sociales artistique	<i>frais de prod.kosten</i>	<i>frais de prod.kosten</i>	<i>frais de prod.kosten</i>	Sociale lasten artiesten
5114 Pécule de vacances	1.305.445	1.310.000	1.310.000	Vakantiegeld 5114
511500 Assurances Loi contre les accidents de travail	220.000	225.500	225.500	Wetsverzekeringen tegen arbeidsongevallen 511500
5118 Indemnités couvrant des charges réelles	263.405	269.990	269.990	Vergoedingen die de werkelijke lasten dekken 5118
5120 Rétributions autres que celles au personnel	413.500	423.838	370.000	Andere vergoedingen dan die aan het personeel 5120
Programmation sociale (droits)	331.500	339.788	340.500	Sociale programmatie (rechten)
5130 Frais de représ.-récept.-déplts-séjrs	785.000	785.000	785.000	esentatie-receptie-verplaatsings-en verblijfskosten 5130
Chèques repas		330.000	330.000	Maaltijdchèques
Total frais de personnel	26.815.825	27.157.532	27.283.707	Totaal personeelskosten

LA MONNAIE
DE MUNT

DEPENSES
UITGAVEN

BUDGET 2013
BEGROTING 2013

B. Werkingskosten - Frais de fonctionnement

Frais de fonctionnement		Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	Werkingskosten	
52	Dépenses à payer à des tiers pour prestations et livraison		RVB-CA 18/12/12	RVB-CA 5/02/13	e betalen aan derden voor prestaties en leveringen	52
521000	Locaux loyer	458.000	466.702	460.000	Huur lokalen	521000
521010	Locaux, chauffage, gaz, eau, électricité	415.000	422.885	495.000	Electriciteit, water, gas en verwarming lokalen	521010
52103	Travaux et entretien des locaux	498.330	1.112.798	1.107.000	Werken en onderhoud gehuurde lokalen	52103
52104	Entretien matériel et mobilier	673.150	685.940	705.150	Onderhoud materiaal en meubilair	52104
52105	Assurances	120.000	122.280	127.050	Verzekeringen	52105
52106	Impôts et taxes	13.730	13.991	15.500	Belastingen en taksen	52106
	Total des Articles 5210	2.178.210	2.824.596	2.909.700	Totaal Artikels 5210	
5220	Frais généraux	1.336.000	1.307.000	1.258.000	Algemene onkosten	5220
5230	Publications - Publicité	572.500	583.378	615.000	Publikaties - Publiciteit	5230
5240	Contentieux	8.500	8.662	8.660	Betwistingen	5220
5250	Charges financières	49.070	50.002	50.000	Financiële lasten	5230
	Intérêts emprunt BBL 97,5 Mbef	52.630	53.630	53.630	Intresten lening BBL 97,5 Mbef	
	TOTAL des Articles 52	4.196.910	4.827.268	4.894.990	TOTAAL Artikels 52	5240
53	Dépenses à payer à des tiers				Sommen te betalen aan Derden	53
5320	Dépenses particulières	335.000	341.365	340.500	Bijzondere uitgaven	5320
5330	Location de matériel	620.000	631.780	600.000	Huur materialen	5330
	TOTAL des Articles 53	955.000	973.145	940.500	TOTAAL Artikels 53	
Total des articles 52, 53		5.151.910	5.800.413	5.835.490	Totaal artikels 52, 53	
Investissements						
55	Investissements	265.000	265.000	265.000	Investeringskosten	55
Total frais de fonctionnement		5.416.910	6.065.413	6.100.490	Totaal werkingskosten	

TOTAAL VASTE KOSTEN - TOTAL FRAIS FIXES

	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	
A. Frais de personnel	26.815.825	27.157.532	27.283.707	Personneelskosten A.
B. Frais de fonctionnement	5.416.910	6.065.413	6.100.490	Werkingskosten B.
TOTAL FRAIS FIXES	32.232.735	33.222.945	33.384.197	TOTAAL VASTE KOSTEN

LA MONNAIE
DE MUNT

DEPENSES
UITGAVEN

BUDGET 2013
BEGROTING 2013

II. VARIABLE KOSTEN - FRAIS VARIABLES

A. Productiekosten - Frais de productions

Dépenses productions	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	Uitgaven producties
Spectacles	12.179.685	12.046.515	11.941.263	Voorstellingen
Tournées	167.000	0	0	Toernees
Divers (coproductions, locations déc/cost,...)	375.000	535.000	535.000	Diversen (coproducties, verhuur dek/kost,...)
Livres programme/Buffer/Librairie	400.000	415.000	415.000	Programmaboeken/Buffer/Boekhandel
TOTAL dépenses productions	13.121.685	12.996.515	12.891.263	TOTAAL uitgaven producties

B. Leningen - Emprunts

Dépenses pour emprunts	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	Uitgaven voor leningen
5800 Capital emprunt (BBL 97,5 MBEF / 2000-2019)	154.240 (47.533) (201.773)			Kapitaal lening (BBL 97,5 Mbef / 2000-2019) 5800
TOTAL	154.240			TOTAAL

C. Voorraden - Provisions

Provisions	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	Voorraden
Provision charges financières	120.000	RVB-CA 18/12/12 100.000	RVB-CA 5/02/13 100.000	Voorraad financiële lasten
Provisions emprunts		150.000	150.000	Voorraad leningen
Provision diverses	100.000	100.000	100.000	voorraad diversen
TOTAL	220.000	350.000	350.000	TOTAAL

TOTAAL VARIABLE KOSTEN - TOTAL FRAIS VARIABLES

	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	
A. Frais de productions	13.121.685	12.996.515	12.891.263	Productiekosten A.
B. Emprunts	154.240	pm	pm	Leningen B.
C. Provisions	220.000	350.000	350.000	Voorraden C.
TOTAL FRAIS VARIABLES	13.495.925	13.346.515	13.241.263	TOTAAL VARIABLE KOSTEN

ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL

DEPENSES DU TRM	Budget 2012	Budget 2013	Budget 2013	UITGAVEN VAN DE KMS
aangepast / adapté RVB-CA 13/03/12		RVB-CA 18/12/12	RVB-CA 5/02/13	
FRAIS FIXES	32.232.735	33.222.945	33.384.197	VASTE KOSTEN
FRAIS VARIABLES	13.495.925	13.346.515	13.241.263	VARIABLE KOSTEN
TOTAL DEPENSES	45.728.660	46.569.460	46.625.460	TOTALE UITGAVEN

Beliris

BELIRIS	1.000.000	1.000.000	1.000.000	BELIRIS
---------	-----------	-----------	-----------	---------

NATIONAAL ORKEST VAN BELGIE

ORCHESTRE NATIONAL DE BELGIQUE

BUDGET 2013

ONTVANGSTEN

RECETTES

Art.	Tekst (in euro)	2011 réalisé	2012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13	Libellés (en euros)
							CHAPITRE 41
411.01	Opbrengst van prestaties: Concerten P: NOB/PSK	484 319	533 950	462 480	573 080	552 136	Produit des prestations: Concerts PBA/ONB
411.02	Concerten voor verschillende gebruikers a) Brussel buiten overeenkomst NOB/PSK b) Vlaanderen/Wallonië c) Buitenland d) ped. projecten	709 692 149 102 238 415 306 616 15559	636 714 155525 274 400 191 289 15500	706 170 156958 303 400 235 485 10327	642 193 64 725 211 250 357 218 15000	467 725 59975 166250 241500 20000	Concerts pour divers usagers a) Brussel buiten overeenkomst NOB/PSK b) Flandre/Wallonie c) Etranger d) projets pédagogiques
412.01	Ruilvereenkomsten Ruilvereenkomsten 75e verj.	57 555 39 568	47 300	62 157	47 300	33 900	Conventions réciproques Conventions réciproques 75e ann.
413.01	Bankintresten	5 760	7 500	4 602	7 500	5 000	Intérêts bancaires
414.03	Uitzonderlijke ontvangsten Erfenis Michel	18 402	35 000	2 152	35 000	5 000	Recettes exceptionnelles Succession Michel
414.04	Sponsoring Ethias - sponsoring Audi - sponsoring	55 170 60 000	20 000 60 000 40 000	4 725 60 000 40 000	50 000 50 000 40 000	40 000 40 000 25 000	Sponsoring Ethias - sponsoring Audi - sponsoring
414.05	Ontvangsten onderverhuur	350	10 000	1 937	10 000	2 000	Recettes sous-location
	Totaal hoofdstuk 41	1 430 816	1 390 464	1 344 223	1 455 073	1 170 761	Total chapitre 41
							CHAPITRE 44
441.00	Giften en legaten	25 435	150 000	287 118	305 000	145 000	Donation et legs Donation et legs : vente terrain
441.02	Giften en legaten : verkoop terrein						Etablissements de crédits : dettes nouvelles
443.01	Kredietinstellingen : nieuwe schulden	30 681	28 730	33 364	28 000	30 000	Remboursement sur avances consenties au personnel
444.04	Terugbetaling op verhaalde voorschotten toegestaan aan het personeel						
	Totaal hoofdstuk 44	56 116	178 730	320 482	333 000	175 000	Total chapitre 44

28/01/2013

ONTVANGSTEN			RECETTES				
(in euro)			(en euros)				
Art.	Tekst	2011 réalisé	2012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13	Libellés
450.01	HOOFDSTUK 45						CHAPITRE 45
	Tussenkomst van de Staat:						Intervention de l'Etat:
	a) Niet-terugvorderbaar	7 591 466	7 819 000	7 819 000	8 053 000	7 921 000	a) A fonds perdus
	Pool des parastataux	79 524	-	-	84 269	62 000	Pool der parastatalen
	indexation mars 2012		-	11 834			chèques-repas
	b) Subsidie Nationale Loterij	1 395 000	1 395 000	1 422 900	1 460 000	1 450 000	b) Subside Loterie nationale
	c) Subsidie Nationale Loterij 75e verjaardag	132 000	200 000	200 000	-		c) Subside Loterie Nationale 75e anniversaire
	d) Subsidie Beliris - repetitiezaal	-	-	-	-	-	d) Subside Beliris - Salle de répétitions
	e) Subsidie Kanselarij 75e verjaardag	50 000	30 000	30 000			e) Subside chancellerie 75e anniversaire
	f) Subsidie 14/18					45 000	f) Subside 14/18
490.04	Totaal hoofdstuk 45	9 247 990	9 444 000	9 483 734	9 597 269	9 478 000	Total chapitre 45
	HOOFDSTUK 49						CHAPITRE 49
	Nevenrechten	29 220	175 000	175 000	175 000	175 000	Droits voisins
	Totaal hoofdstuk 49	29 220	175 000	175 000	175 000	175 000	Total chapitre 49
	Totaal voor de ontvangsten	10 764 142	11 188 194	11 323 439	11 560 342	10 998 761	Totaux pour les recettes

28/01/2013

UITGAVEN (in euro)		DEPENSES (en euros)				
Art.	Tekst	2 011 réalisé	2 012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2 013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13
	HOOFDSTUK 51					
511.01	Bezoldigingen van het personeel in statutair rechtsverband en tijdelijk personeel a) in statutair rechtsverband b) contractueel personeel	4 832 755 1 013 451	5 002 420 1 022 466	4 998 119 1 055 657	5 177 678 997 916	5 116 211 1 009 840
						Rémunérations du personnel statutaire et temporaire a) personnel statutaire b) personnel contractuel
511.02	Bezoldigingen van het aanvullend pers.	70 350	57 000	57 849	57 000	58 000
						Rémunérations personnel de complément
511.03	Pensioenlasten	1 223 799	1 398 431	1 374 683	1 537 903	1 486 305
						Charges de pension
511.04	Sociale lasten patronale bijdragen	858 974	853 729	852 623	868 842	848 493
						Charges sociales participation patronale
511.05	Vervoerkosten	105 613	100 000	105 014	106 000	110 000
						Frais transport
511.07	Personeelsopleiding: vergelijkend wervings-examen	32 650	10 000	34 481	10 000	10 000
						Formation de personnel: concours de ré-serve de recrutement
511.10	Forfaitaire honoraria	74 646	63 000	70 749	63 000	65 000
						Honoraires forfaitaires
512.01	Beheerders					
						Administrateurs
512.03	Controleorganen van de Staat	16 310	16 000	19 096	16 000	20 000
						Organes de contrôle de l'Etat
513.01	Representatiekosten	28 507	23 839	28 929	23 839	28 000
						Frais de représentation
	Totaal hoofdstuk 51	8 257 055	8 546 885	8 597 200	8 858 178	8 751 849
						Total chapitre 51

28/01/2013

UITGAVEN (in euro)		DEPENSES (en euros)					
Art.	Tekst	2 011 réalisé	2 012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2 013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13	Libellés
	HOOFDSTUK 52						CHAPITRE 52
521.010	a) Huur en bijkomende lasten kantoren	117 297	121 000	127 769	131 000	131 000	a) Locations et charges bureaux
521.011	b) Repetitiezaal	201 177	204 000	215 084	210 000	210 000	b) Salle de répétition
	c) Leasing/huur	35 945	36 920	36 930	36 000	38 000	c) Leasing/locations
521.04	Onderhoud instrumenten	3 983	4 085	1 489	4 000	4 000	Entretien instruments
521.05	Verzekeringen	31 953	33 682	33 411	34 000	35 000	Assurances
522.01	Bureaunkosten	95 945	102 100	102 100	100 000	104 000	Frais de bureau
523.01	Publicaties, promotie, publiciteit	60 653	61 000	61 000	61 000	61 000	Publications, promotion, publicité
523.02	Ruilovereenkomsten ruilovereenkomsten 75e verj.	99 900 39 568	105 000	124 412	95 000	86 491	Conventions réciproques Conventions réciproques 75e ann.
524.01	Andere uitzonderlijke bedrijfskosten	10 540		35 524		7 313	Autres charges exceptionnelles
525.01	Financiële lasten	1 739	5 000	3 131	3 000	3 000	Charges financières
	Totaal hoofdstuk 52	698 700	672 787	740 850	674 000	679 804	Total chapitre 52
	HOOFDSTUK 53						CHAPITRE 53
533.01	Bijzondere uitgaven:						Dépenses particulières:
533 010	Productie van concerten te Brussel in samenwerking met PSK	517 999	630 793	565 677	667 244	634 266	Production de concerts à Bruxelles en collaboration avec PBA
	Promotie	35 406	35 000	35 000	35 000	35 000	Promotion
533 011	75e anniversaire Uitvoering van concerten te Brussel buiten de overeenkomst met PSK	174 161	123 648	161 507	41 960	43 210	Exécution de concerts à Bruxelles hors convention avec le PBA
533 012	CD				48 805	42 000	CD

28/01/2013

UITGAVEN (in euro)		DEPENSES (en euros)					
Art.	Tekst	2 011 réalisé	2 012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2 013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13	Libellés
533.013	Uitvoering van concerten in Vlaanderen en Wallonië	358 211	343 403	410 002	312 725	251 746	Exécution de concerts Flandre / Wallonie
533.014	Uitvoering van concerten in het buitenland	331 879	329 878	374 176	656 208	264 886	Exécution de concerts à l'étranger
533.015	Pedagogisch project	39 786	40 000	43 385	40 000	47 000	Projet pédagogique
533.016	Kosten verbonden aan sponsoring	6 731	3 800	3 800	6 222	4 000	Frais liés au sponsoring
533.017	Kosten verbonden aan 75e verjaardag	282 002	232 000	264 768	-	45 000	Frais liés au 75e anniversaire
	Kosten verbonden aan project 14/18						Frais liés au projet 14/18
534.01	Restorno's en kwade posten						Réduction de valeur s/ cr, douteuses
	Totaal hoofdstuk 53	1 746 175	1 738 522	1 858 315	1 808 164	1 367 108	Total chapitre 53
	HOOFDSTUK 55						CHAPITRE 55
550.01	Materieel (nieuwe aanwinsten)	60 515	40 000	109 164	30 000	15 000	Matériel (acquisitions nouvelles)
550.02	Werken repetitiesaal	-	-				Travaux salle répétitions
	Totaal hoofdstuk 55	60 515	40 000	109 164	30 000	15 000	Total chapitre 55
	HOOFDSTUK 56						CHAPITRE 56
560.01	Terugbetaling lening piano	11 601	-				Remboursement piano
560.07	Voorschotten toegestaan aan het personeel	22 500	15 000	37 820	15 000	10 000	Avances consenties au personnel
	Totaal hoofdstuk 56	34 101	15 000	37 820	15 000	10 000	Total chapitre 56

28/01/2013

UITGAVEN (in euro)		DEPENSES (en euros)					
Art.	Tekst	2 011 réalisé	2 012 BUDGET déc-11	2012 Estimation résultat	2 013 PROJET BUDGET juin-12	2013 BUDGET janv-13	Libellés
590.04							
	HOOFDSTUK 59						CHAPITRE 59
	Nevenrechten	29 220	175 000	175 000	175 000	175 000	Droits voisins
	Totaal hoofdstuk 59	29 220	175 000	175 000	175 000	175 000	Total chapitre 59
	Totalen voor de uitgaven (meerontvangsten/ minderontvangsten)	10 825 766	11 188 194	11 518 349	11 560 342	10 998 761	Totaux pour les dépenses (excédent des recettes sur les dépenses/ excédent des dépenses sur les recettes)
		- 61 624	-	- 194 910	-	-	

16. MINISTERE DE LA DEFENSE

02. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING



BUDGET - BEGROTING 2013

Initial - Initieel



Recettes - Ontvangsten

Comité de Gestion - Beheerscomité - 281112			Bilan - Balans			Budget - Begroting - 2013			Prév. Pluriannuelles - Meerjarenplan		
ART.	Rubriques	Rubrieken	2010	2011	2012 A2	INI	A 1	A 2	2014	2015	2016
411.1	Recettes fonctionnelles	Functionele ontvangsten	23.585.251	24.904.233	26.588.210	27.595.050			27.835.050	27.970.050	28.580.050
411.2	Subside MDN	Toelage MLV	8.978.000	9.069.000	8.940.572	8.906.000			8.906.000	8.906.000	8.906.000
412	Recettes de publication	Ontvangsten uit publicaties	2.725	1.340	3.300	2.500			2.500	2.500	2.500
413	Revenus financiers	Financiële inkomsten	97.366	66.114	33.750	33.750			33.750	33.750	33.750
414	Recettes diverses	Diverse ontvangsten	327.305	582.447	1.009.884	220.150			220.150	220.150	220.150
430.1	Vente d'immuables	Verkoop onroerende goederen	197.040	747.500		2.176.950			2.114.500		
430.2	Vente de matériel et mobilier	Verkoop materieel & meubilair	1.000	6.500	1.600	1.000			1.000	1.000	1.000
443	Emprunt bancaire	Banklening									
444.1	Remboursements de prêts	Tengobetalingen van leningen	222.569	329.578	510.000	510.000			510.000	510.000	510.000
451.1	Subsides exceptionnels	Uitzonderlijke toelage	264.336	249.853	200.000	175.000			150.000	125.000	100.000
452	Avances récupérables MDN	Terguvord, voorschotten MLV									
453	Communautés - Provinces	Gemeenschappen - Provincies	1.877								
	Exploitation	Exploitatie	33.256.860	34.872.989	36.775.716	36.932.450			37.147.450	37.257.450	37.842.450
	Patrimoine	Patrimonium	420.608	1.083.578	511.600	2.687.950			2.625.500	511.000	511.000
	RECETTES	ONTVANGSTEN	33.677.468	35.956.567	37.287.316	39.620.400			39.772.950	37.768.450	38.353.450

SUB	Adm. centrale	Centrale Administratie	1.163.488	1.300.073	2.113.662	1.748.941			2.008.941	2.318.941	2.688.941
FBS	Fourn. Biens Serv.	Goederen Diensten	1.056.162	919.363	1.170.076	1.005.616			985.616	750.616	750.616
LOG	Logement	Huisvesting	15.331.672	17.117.105	17.655.271	20.607.554			20.545.104	18.490.604	18.730.604
QV	Qualité de la Vie	Welzijnszorg	238.682	130.268	105.904	44.871			40.290	35.290	51.246
SSD	Service Social	Sociale Dienst	3.834.036	4.218.538	4.080.464	4.166.792			4.182.509	4.182.509	4.077.730
CRE	Crèches	Crèches	4.546.560	5.109.782	5.267.445	5.381.503			5.363.689	5.363.689	5.363.689
VAC	Vacances	Vakanties	7.506.868	7.161.439	6.890.494	6.665.123			6.646.801	6.626.801	6.690.624
	RECETTES	ONTVANGSTEN	33.677.468	35.956.567	37.287.316	39.620.400			39.772.950	37.768.450	38.353.450



BUDGET - BEGROTING 2013

Initial - Initieel



Dépenses - Uitgaven

Comité de Gestion - Beheerscomité - 2011/12			Bilan - Balans		Budget - Begroting - 2013			Prév. Pluriannuelles. - Meerjarenplan			
ART.	Rubriques	Rubrieken	2010	2011	2012 A2	INI	A 1	A 2	2014	2015	2016
511	Rémunérations & ch. sociales	Bezoldigingen & sociale lasten	13.544.146	15.124.729	14.746.010	15.025.060			15.025.060	15.025.060	15.025.060
512	Frais de déplacement & séjour	Verplaatsings- & verblijfskosten	97.960	96.789	123.800	125.250			125.250	125.250	125.250
513	Service social & Formation	Soc.dienst & beroepsopleiding	89.234	94.237	99.400	99.400			99.400	99.400	99.400
520	Biens & services divers	Diverse goederen & diensten	1.114.701	1.129.056	1.240.065	1.311.615			1.276.965	1.276.965	1.276.965
525	Charges financières	Financiële lasten	784.605	759.928	742.633	723.331			703.613	683.469	662.888
527	Impôts & taxes (non limitatif)	Belast & belzen (niet-limitatief)	1.339.799	1.147.937	1.223.650	1.223.650			1.223.650	1.223.650	1.223.650
530	Marchandises (non limitatif)	Goederen (niet-limitatief)	928.890	848.778	1.079.475	927.475			908.475	685.225	685.225
531	Fonctionnement socio-culturel	Werkling socio-cultureel	6.316.411	6.141.558	6.491.535	6.788.960			7.052.010	7.357.010	7.722.010
532	Fonctionnement immobilier	Werkling onroerend	6.046.480	5.969.033	6.092.500	6.348.500			6.261.500	6.261.500	6.261.500
533	Energie	Energie	447.930	527.248	581.950	583.050			583.050	583.050	583.050
534	Non-valeurs	Oninvorderbare vorderingen	42.173	178.960	60.000	55.000			55.000	55.000	55.000
550.11	Logements	Woningen	7.513.913	4.802.057	1.225.000	4.850.000			4.900.000	2.585.000	1.950.000
550.12	Investissements immobiliers	Onroerende investeringen	1.768.848	248.442	47.000	395.000			112.500	112.500	112.500
551	Equipement	Uitrusting	565.079	440.923	256.260	352.100			314.700	314.700	314.700
560.1	Amortissements d'emprunts	Deiging van leningen	1.038.153	1.057.165	1.695.871	1.095.372			1.115.347	1.135.597	1.055.583
560.3	Octroi de prêts & avances	Leningen & Voorschotten	354.457	352.325	510.000	510.000			510.000	510.000	510.000
Exploitation		Exploitatie	30.752.330	32.018.254	32.481.018	33.211.291			33.313.973	33.375.579	33.719.998
Patrimoine		Patrimonium	11.240.459	6.900.911	3.734.131	7.202.472			6.952.547	4.657.797	3.942.783
DEPENSES		UITGAVEN	41.992.789	38.919.165	36.215.149	40.413.763			40.266.520	38.033.376	37.662.781

SUB	Adm. centrale	Centrale Administratie	2.583.978	3.009.101	3.896.018	3.411.015			3.680.034	4.100.166	4.473.117
FBS	Fourn. Biens Serv.	Goederen Diensten	1.365.746	1.300.928	1.560.595	1.412.194			1.392.282	1.158.323	1.158.323
LOG	Logement	Huisvesting	18.931.526	16.185.312	12.776.944	16.924.307			16.968.131	14.549.633	13.908.250
QV	Qualité de la Vie	Wetzijnszorg	317.416	327.025	260.402	269.486			269.336	269.172	269.696
SSD	Service Social	Sociale Dienst	3.834.036	4.218.538	4.080.464	4.166.792			4.182.509	4.182.509	4.077.730
CRE	Crèches	Crèches	4.546.560	5.109.782	5.267.445	5.381.503			5.363.689	5.363.689	5.363.689
VAC	Vacances	Vakanties	10.413.527	8.768.479	8.373.281	8.848.466			8.410.539	8.409.884	8.411.976
DEPENSES		UITGAVEN	41.992.789	38.919.165	36.215.149	40.413.763			40.266.520	38.033.376	37.662.781

I.G.N. 2012-12-10

BUDGET 2013

p. B-1

ARTICLE SEC	INTITULE	REALISE 2010	REALISE 2011	CREDITS AJUSTES FA2 2012	CREDITS 2013
	RECETTES BUDGETAIRES	17.801.714,50	17.332.088,31	18.324.825	20.469.825
CHAPITRE 41	PRODUITS DE LA MISSION STATUTAIRE	4.637.133,63	3.836.154,77	4.103.750	3.853.750
411.01 16.00	Cartes	841.601,70	764.820,15	800.000	700.000
411.02 16.00	Photographies aériennes, données, droits d'auteur	1.269.817,45	654.786,76	800.000	750.000
411.03 16.00	Prestations spéciales	2.376.071,50	2.286.980,64	2.350.000	2.250.000
413.01 26.20	Revenus financiers	15.131,26	13.986,51	25.000	25.000
414.01 16.00	Recettes diverses	77.060,01	65.633,62	66.250	66.250
414.02 16.00	Recettes du service social	57.451,71	49.947,09	62.500	62.500
CHAPITRE 42	RECETTES AVEC AFFECTATION SPECIALE	-	-	-	-
420.01	Prélèvements sur la réserve spéciale	-	-	-	-
CHAPITRE 43	RECETTES DE CAPITAL PATRIMONIALES	-	-	25	25
430.08 08.30	Récupérations de garanties	-	-	25	25
CHAPITRE 44	RECETTES DE CAPITAL FINANCIERES	1.800,00	1.700,00	6.050	6.050
442.01 96.10	Produits d'emprunts court terme	-	-	25	25
442.02 96.10	Produits d'emprunts long terme	-	-	25	25
444.01 87.20	Remboursements de prêts sociaux	1.800,00	1.700,00	6.000	6.000
CHAPITRE 45	INTERVENTION DE L'ETAT	13.162.780,87	13.494.233,54	14.215.000	16.610.000
450.01 46.40	Subside loi du 8 juin 1976	12.760.000,00	13.009.000,00	13.182.000	13.231.000
450.02 08.30	Autres subventions	402.780,87	485.233,54	1.033.000	3.379.000
	DEPENSES BUDGETAIRES	17.559.941,06	17.227.559,06	18.646.150	20.468.160
CHAPITRE 51	DEPENSES DE PERSONNEL	14.491.474,52	14.634.202,91	15.209.500	15.259.500
511.01 11.00	Personnel statutaire	12.151.125,59	12.240.969,74	12.960.000	12.760.000
511.02 11.00	Personnel contractuel	1.959.566,90	2.046.307,18	1.855.000	2.105.000
511.03 03.30	Allocations spéciales	11.870,25	11.777,15	13.000	13.000
511.04 11.40	Déplacements domicile-lieu de travail	185.648,61	167.210,13	190.000	190.000
511.05 12.00	Assurances et médecine du travail	67.075,53	63.329,01	66.500	66.500
511.06 11.40	Service social	105.062,96	92.397,14	113.500	113.500
512.01 12.11	Comité de gestion et commissaires	11.124,68	12.212,56	11.500	11.500
CHAPITRE 52	DEPENSES POUR FOURNITURES ET SERVICES GENERAUX	1.040.472,23	1.030.997,08	1.096.655	1.080.125
521.01 12.12	Loyers et charges locatives	-	-	-	-
521.02 12.11	Electricité, gaz, fioul, eau	246.866,76	256.288,15	245.000	246.000
521.03 12.11	Entretien bâtiments et locaux	133.212,83	136.870,20	172.530	163.000
522.01 12.11	Frais de bureau et télécommunications	160.486,52	240.902,37	239.025	222.025
523.01 12.11	Relations publiques	100.490,66	30.893,57	37.100	37.100
524.01 12.11	Conseils, assistance juridique et contentieux	14.264,89	11.788,55	14.000	14.000
526.01 12.11	Transport, déplacements et frais de séjour	237.276,40	231.839,17	239.000	248.000
526.02 12.11	Frais de vente CNL	147.874,17	122.415,07	150.000	150.000

N.G.I. 2012-12-10

BEGROTING 2013

p. B-1

ARTIKEL ESR	OMSCHRIJVING	GEREALISEERD 2010	GEREALISEERD 2011	KREDIETEN AANGEPAST AB2 2012	KREDIETEN 2013
	BEGROTINGSONTVANGSTEN	17.801.714,50	17.332.088,31	18.324.825	20.469.825
HOOFDSTUK 41	OPBRENGSTEN VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT	4.637.133,63	3.836.154,77	4.103.750	3.853.750
411.01 16.00	Kaarten	841.601,70	764.820,15	800.000	700.000
411.02 16.00	Luchtfoto's, data, auteursrechten	1.269.817,45	654.786,76	800.000	750.000
411.03 16.00	Bijzondere dienstverlening	2.376.071,50	2.286.980,64	2.350.000	2.250.000
413.01 26.20	Financiële inkomsten	15.131,26	13.986,51	25.000	25.000
414.01 16.00	Diverse ontvangsten	77.060,01	65.633,62	66.250	66.250
414.02 16.00	Ontvangsten sociale dienst	57.451,71	49.947,09	62.500	62.500
HOOFDSTUK 42	ONTVANGSTEN MET BIJZONDERE AANWENDING	-	-	-	-
420.01	Aanwending van de bijzondere reserve	-	-	-	-
HOOFDSTUK 43	PATRIMONIALE KAPITAALONTVANGSTEN	-	-	25	25
430.08 08.30	Terugname van borgsommen	-	-	25	25
HOOFDSTUK 44	FINANCIELE KAPITAALONTVANGSTEN	1.800,00	1.700,00	6.050	6.050
442.01 96.10	Opbrengst kortlopende leningen	-	-	25	25
442.02 96.10	Opbrengst langlopende leningen	-	-	25	25
444.01 87.20	Terugbetalingen sociale leningen	1.800,00	1.700,00	6.000	6.000
HOOFDSTUK 45	TUSSENKOMST VAN DE STAAT	13.162.780,87	13.494.233,54	14.215.000	16.610.000
450.01 46.40	Subsidie wet van 8 juni 1976	12.760.000,00	13.009.000,00	13.182.000	13.231.000
450.02 08.30	Andere toelagen	402.780,87	485.233,54	1.033.000	3.379.000
	BEGROTINGSUITGAVEN	17.559.941,06	17.227.559,06	18.646.150	20.468.160
HOOFDSTUK 51	PERSONEELSGUITGAVEN	14.491.474,52	14.634.202,91	15.209.500	15.259.500
511.01 11.00	Statutair personeel	12.151.125,59	12.240.969,74	12.960.000	12.760.000
511.02 11.00	Contractueel personeel	1.959.566,90	2.046.307,18	1.855.000	2.105.000
511.03 03.30	Bijzondere toelagen	11.870,25	11.777,15	13.000	13.000
511.04 11.40	Woon-werkverkeer	185.648,61	167.210,13	190.000	190.000
511.05 12.00	Verzekeringen en bedrijfsgeneeskunde	67.075,53	63.329,01	66.500	66.500
511.06 11.40	Sociale dienst	105.062,96	92.397,14	113.500	113.500
512.01 12.11	Beheerscomité en commissarissen	11.124,68	12.212,56	11.500	11.500
HOOFDSTUK 52	UITGAVEN VOOR ALGEMENE LEVERINGEN EN DIENSTEN	1.040.472,23	1.030.997,08	1.096.655	1.080.125
521.01 12.12	Huur en huurlasten	-	-	-	-
521.02 12.11	Electriciteit, gas, huisbrandolie, water	246.866,76	256.288,15	245.000	246.000
521.03 12.11	Onderhoud gebouwen en lokalen	133.212,83	136.870,20	172.530	163.000
522.01 12.11	Kantoorkosten en telecommunicatie	160.486,52	240.902,37	239.025	222.025
523.01 12.11	Public relations	100.490,66	30.893,57	37.100	37.100
524.01 12.11	Consultancy, juridische bijstand en geschillen	14.264,89	11.788,55	14.000	14.000
526.01 12.11	Transport, verplaatsingen en verblijfskosten	237.276,40	231.839,17	239.000	248.000
526.02 12.11	Verkoopkosten NLK	147.874,17	122.415,07	150.000	150.000

I.G.N. 2012-12-10

BUDGET 2013

p. B-2

ARTICLE SEC	INTITULE	REALISE 2010	REALISE 2011	CREDITS AJUSTES FA2 2012	CREDITS 2013
CHAPITRE 53	DEPENSES SPECIFIQUES A LA MISSION STATUTAIRE	1.618.306,29	1.479.532,52	2.006.470	3.084.010
533.02 12.30	Informatique	927.264,76	600.957,91	1.025.770	2.407.510
533.03 12.30	Géodésie et topographie	19.839,92	26.965,92	49.000	49.000
533.04 12.30	Phototopographie et sources externes	168.348,75	578.128,03	608.000	131.000
533.05 12.30	Infrastructure de données spatiales	-	-	300	300
533.06 12.30	Applications, prepress et imprimerie	74.753,02	142.670,71	79.900	181.700
533.07 12.30	Formation et documentation technique	131.897,65	35.887,50	103.500	109.500
533.08 12.30	Sous-traitances CNL	241.454,52	50.730,64	90.000	155.000
533.09 12.30	Achats de marchandises CNL	54.747,67	44.191,81	50.000	50.000
CHAPITRE 54	DEPENSES SUR RECETTES AVEC AFFECTATION SPECIALE	-	-	-	-
540.01	Investissements sur la réserve spéciale	-	-	-	-
CHAPITRE 55	DEPENSES DE CAPITAL PATRIMONIALES	402.688,02	82.826,55	327.525	1.038.525
550.01 74.22	Machines et matériel	307.677,48	44.852,95	271.000	909.500
550.02 74.22	Mobilier et matériel de bureau	14.932,60	9.772,16	26.500	89.000
550.03 74.10	Véhicules	80.077,94	25.681,44	30.000	40.000
550.08 03.30	Paievements de garanties CNL	-	2.520,00	25	25
CHAPITRE 56	DEPENSES DE CAPITAL FINANCIERES	7.000,00	-	6.000	6.000
560.01 83.00	Prêts sociaux CNL	7.000,00	-	6.000	6.000
	RESULTAT BUDGETAIRE	241.773,44	104.529,25	(321.325)	1.665
	Prélèvement sur la réserve spéciale	-	-	-	-
	SOLDE A FINANCER	241.773,44	104.529,25	(321.325)	1.665

N.G.I. 2012-12-10

BEGROTING 2013

p. B-2

ARTIKEL ESR	OMSCHRIJVING	GEREALISEERD 2010	GEREALISEERD 2011	KREDIETEN AANGEPAST AB2 2012	KREDIETEN 2013
HOOFDSTUK 53	BIJZONDERE UITGAVEN VOOR DE STATUTAIRE OPDRACHT	1.618.306,29	1.479.532,52	2.006.470	3.084.010
533.02 12.30	Informatica	927.264,76	600.957,91	1.025.770	2.407.510
533.03 12.30	Geodesie en topografie	19.839,92	26.965,92	49.000	49.000
533.04 12.30	Fototopografie en externe bronnen	168.348,75	578.128,03	608.000	131.000
533.05 12.30	Geodata infrastructuur	-	-	300	300
533.06 12.30	Toepassingen, prepress en drukkerij	74.753,02	142.670,71	79.900	181.700
533.07 12.30	Opleiding en technische documentatie	131.897,65	35.887,50	103.500	109.500
533.08 12.30	Onderaanneming NLK	241.454,52	50.730,64	90.000	155.000
533.09 12.30	Inkoop handelsgoederen NLK	54.747,67	44.191,81	50.000	50.000
HOOFDSTUK 54	UITGAVEN OP ONTVANGSTEN MET BIJZONDERE AANWENDING	-	-	-	-
540.01	Investerings op de bijzondere reserve	-	-	-	-
HOOFDSTUK 55	PATRIMONIALE KAPITAALUITGAVEN	402.688,02	82.826,55	327.525	1.038.525
550.01 74.22	Machines en materieel	307.677,48	44.852,95	271.000	909.500
550.02 74.22	Meubilair en kantoormaterieel	14.932,60	9.772,16	26.500	89.000
550.03 74.10	Voertuigen	80.077,94	25.681,44	30.000	40.000
550.08 03.30	Betaling van borgsommen NLK	-	2.520,00	25	25
HOOFDSTUK 56	FINANCIELE KAPITAALUITGAVEN	7.000,00	-	6.000	6.000
560.01 83.00	Sociale leningen NLK	7.000,00	-	6.000	6.000
	BEGROTINGSRESULTAAT	241.773,44	104.529,25	(321.325)	1.665
	Aanwending van de bijzondere reserve	-	-	-	-
	TE FINANCIEREN SALDO	241.773,44	104.529,25	(321.325)	1.665

23. SPF EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

23. FOD WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

IEFH - BUDGET 2013 Conclave				IGVM - BUDGET 2013 conclaaf		
	Proposition	Budget 2011	Budget 2012	Budget 2013		
		Réalisé	Ajusté			
Code	Recettes	Gerealisé	Aangepast		Ontvangsten	
41101	Dotatie Fédérale d'exploitation	4.722.000,00	4.723.000,00	4.803.000,00	Fédérale exploitatiedotatie	
41101C	Remboursement par l'ONEM	134.523,45	135.735,89	166.254,00	Terugbetaling RVA	
41104	Loterie Nationale	100.000,00	102.000,00	100.000,00	Nationale Loterij	
41105	Recettes diverses d'exploitation				Andere exploitatie ontvangsten	
41105.1	Remboursements divers+Risourmes	107.318,03	30.000,00	25.000,00	Terugbetaling+Risourmes	
41106A	Autres Subsidies: Protocoles de collaboration RW	66.000,00	65.000,00	65.000,00	Andere subsidies: samenwerkingsprotocol met WG	
41106B	Autres Subsidies: Protocoles de collaboration CF	33.500,00	33.500,00	33.500,00	Andere subsidies: samenwerkingsprotocol met FG	
41107	Cofinancement CF/Coordination Provinciale	48.925,00	40.490,65	48.925,00	Cofinanciering CF/Coordination provinc.	
41108	Cofinancement Rw/Coordination Provinciale	41.600,00	41.600,00	41.600,00	Cofinanciering RW/Coordination provinc.	
41110	Droit de tirage (prime de compétence)	0,00	56.000,00	21.875,00	Trekkingsrechten (sectorakkoord, pool) en gecertificeerde)	
	Arriérés	0,00	0,00	92.618,00	Achterstallen	
44101	Produits Financiers-Divers	50,23	50,00	50,00	Diverse financiële ontvangsten	
41/44	Recettes Totales	5.253.916,71	5.227.376,54	5.397.822,00	Totale Ontvangsten	
	Dépenses				Uitgaven	
51101	Personnel statutaire	1.476.851,26	1.481.045,41	1.654.500,00	Statutair personeel	
51102	Personnel Contractuel	516.803,85	397.004,33	408.065,00	Contractueel personeel	
51102A	Projet Point d'Appui violence conjugale	97.587,60	97.053,53	98.843,00	Project steunpunt partnergeweld	
51102C	Frais personnel sous CPE/ONEM	142.110,92	135.735,89	166.254,00	Uitgaven personeel Rosetta's	
51103	Prime de compétence et de Bilinguisme	115.650,52	118.343,09	216.591,00	Uitgaven Copernicus hervorming - tweetaligheidspremie	
	Frais de personnel - Salaires	2.349.004,15	2.229.182,25	2.544.253,00	Personeelskosten-Salarissen	
51105	Frais de transport Train/Tram/Bus	50.535,91	51.000,00	60.000,00	Vervoerkosten / Train-Tram-Bus	
51106	Coûts sociaux	15.739,25	15.040,97	18.000,00	Sociale onkosten	
51107	Secrétariat social	2.878,40	3.042,99	4.000,00	Sociaal secretariaat	
51108	Divers frais de personnel	2.686,79	2.957,00	3.000,00	Diverse kosten voor personeel	
51110	Assurance accidents de travail	7.014,13	7.189,48	8.000,00	Arbeidsongevallen verzekering	
	Autres dépenses pour le personnel	78.854,48	79.230,44	93.000,00	Andere personeelskosten	
51	Frais de personnel	2.427.858,63	2.308.412,69	2.637.253,00	PERSONEELSKOSTEN	
52201	Litiges et Procédures juridiques	426,10	1.000,00	1.000,00	Juridische procedures	
52202	Intérêt et charges financières	158,20	100,00	170,00	Intresten op leningen en andere financiële last.	
52203	Jetons de présence CA+ Commissaires du Gvt	8.093,02	8.250,00	12.000,00	Regeringscommissarissen+Leden RVB	
52204	Assurance responsabilité civile	991,00	1.006,20	1.100,00	Alg verzekering burgerlijke aansprakelijk.	
52205	Frais de bureau	88.987,08	93.961,00	90.234,00	Kantoorkosten	
52206	Documentation et Formation	16.587,65	12.000,00	12.000,00	Documentatie en opleiding	
52207	Frais de poste/Courrier	2.074,20	2.000,00	3.500,00	Frankieerkosten en Verzendingen	
52209	Team Building - Communication	3.225,64	3.500,00	3.500,00	Team Building - Communicatie	
52210	Frais de voyage et de séjour	15.180,84	15.000,00	20.000,00	Reis- en verblijfskosten	
52	Frais Généraux	135.723,73	136.817,20	143.504,00	ALGEMENE KOSTEN	
531010	AMAZONE	535.237,57	528.621,00	505.000,00	AMAZONE	
53101A	Loyer bâtiment Amazone	301.300,05	309.615,31	314.000,00	Huur Regie gebouw VZW Amazone	
53101B	SOPHIA	70.283,72	70.284,00	67.000,00	SOPHIA	

53101C	NVR		32.438,64	32.439,00	31.000,00	NVR	
53101D	CCFB		32.438,64	32.439,00	31.000,00	CCFB	
53101E	Conseil Egalité des Chances		32.039,20	32.439,00	30.000,00	Raad Gelijke Kansen	
53101F	CARHIF		105.060,00	111.676,00	106.000,00	CARHIF	
53101G			32.439,00				
53102	Petits subsides aux projets en faveur de l'égalité		217.037,00	213.169,00	192.000,00	Kleine subsidies aan projecten ivm gelijke kansen	
53103A	COORDINATION PROVINCIALE IEFH		251.782,98	265.763,35	284.540,00	PROVINCIALE COORDINATIE-IGVM	
53103B	COORDINATION PROVINCIALE/CF		48.925,00	40.490,65	48.925,00	PROVINCIALE COORDINATIE /Franstalige Gem.	
53103C	COORDINATION PROVINCIALE/RW		41.600,00	41.600,00	41.600,00	PROVINCIALE COORDINATIE /Waals Gebied	
53101	Subsides Structurels		1.700.581,80	1.678.536,31	1.651.065,00	STRUCTURELE TOELAGEN	
53201A	Structuration de l'Organisation		147.540,48	187.506,56	110.000,00	Organisatiestructurering	
53201	Conventions		147.540,48	187.506,56	110.000,00	CONVENTIES	
533010	Développement de l'Expertise		129.332,29	89.567,00	150.000,00	Expertise ontwikkeling	
53301A	Gendemainstreaming		72.112,17	85.024,42	100.000,00	Gendemainstreaming	
53301B	Mission Juridique		139.780,46	184.413,10	150.000,00	Juridische missie	
53301F	Décision du Gouvernement		269.648,17	168.527,00	200.000,00	Regeringsbeslissing	
53301G	Projet spécifique contre la violence conjugale		142.406,30	277.872,26	150.000,00	Specifiek project steunpunt partnergeweld	
53312	Protocoles de collaboration RW		66.000,00	65.000,00	65.000,00	Medewerking met WG	
53313	Protocoles de collaboration RW		33.500,00	33.500,00	33.500,00	Medewerking met FG	
53301	Projets		852.779,39	903.903,78	848.500,00	PROJECTEN	
53	Dépenses Mission de base		2.700.901,67	2.769.946,65	2.609.565,00	UITGAVEN BASISOPDRACHT	
55001	Mobilier		2.559,15	2.500,00	3.000,00	Roerende goederen	
55002	Matériel Informatique		7.847,90	8.700,00	3.500,00	Informatica materiaal	
55004	Cautions		0,00	1.000,00	1.000,00	Waarborg	
55	Investissements		10.407,05	12.200,00	7.500,00	Investerings	
TOTAL	DEPENSES / SOLDE		5.274.891,08	5.227.376,54	5.397.822,00	UITGAVEN / SALDO	
	SOLDE		-20.974,37	0,00	0,00	SALDO	

Le projet de budget 2013 n'a pas encore été approuvé par les Ministres compétents
De ontwerpbegroting 2013 is nog niet door de bevoegde ministers goedgekeurd

1. ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE D

24. SPF SECURITE SOCIALE

1. INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE D

24. FOD SOCIALE ZEKERHEID

Budget KCE 2013

Begroting KCE 2013

4. RECETTES - ONTVANGSTEN

Art.	Code SEC	Libellés (Désignation des chapitres, rubriques et postes budgétaires)	budget 2013* en € in €	budget 2012 en € in €	Realisatie 2011 en € in €	Teksten (Aanwijzing van de hoofdstukken, rubrieken en begrotingsposten)	ESR Code	Art.
		CHAPITRE 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE				HOOFDSTUK 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT		
411.01		<u>411. Recettes fonctionnelles</u> Produit de ventes	104.200	80.000	35.574	<u>411. Functionele ontvangsten</u> Opbrengst van verkopen		411.01
		CHAPITRE 45 INTERVENTION DE L'ETAT, DES				HOOFDSTUK 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE		
450.01		Interventions de l'INAMI	7.014.438	6.908.943	6.971.280	Tussenkomen RIZIV		450.01
02		Interventions du SPF Santé publique	1.168.070	1.151.000	1.069.000	Tussenkomen FOD Volksgezondheid		02
03		Interventions du SPF Sécurité sociale	1.168.070	1.151.000	1.027.000	Tussenkomen FOD Sociale zekerheid		03
		TOTAL RECETTES	9.454.778	9.290.943	9.102.854	TOTAAL ONTVANGSTEN		

5. DÉPENSES - UITGAVEN

Art.	Code SEC	Libellés (Désignation des chapitres, rubriques et postes budgétaires)				Teksten (Aanwijzing van de hoofdstukken, rubrieken en begrotingsposten)	ESR Code	Art.
		CHAPITRE 51 SOMMES DUES AUX PERSONNES				HOOFDSTUK 51 SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE		
511.01		<u>511. Personnel</u> Rémunérations du personnel	4.199.858	4.004.016	3.432.614	<u>511. Personeel</u> Bezoldigingen van het personeel		511.01
04		Charges sociales dérivant de la sociale – Part patronale	1.392.381	1.309.038	1.075.184	Sociale lasten voortvloeiend uit de geving – Patroonsaandeel		04
05		Charges sociales extra-légales – patronale	557.250	545.000	426.495	Extra-wettelijke sociale lasten – Patronale komst		05
512.01		<u>512. Rétributions, autres que celles du personnel</u> Administrateurs	3.500	3.500	2.262	<u>512. Andere bezoldigingen dan deze van personeel</u> Beheerders		512.01
02		Membres de commissions	6.000	10.000	4.025	Leden van commissies		02
03		Organes de contrôle de l'Etat	1.600	1.560	1.600	Controleorganen van de Staat		03
513.01		<u>513. Frais de représentation et</u> Représentation	20.700	35.700	14.614	<u>513. Representatie- en</u> Representatie		513.01
02		Déplacements	28.000	38.000	15.055	Verplaatsingen		02

CHAPITRE 52 SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, etc. POUR DES SERVICES OU DES BIENS SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES			HOOFDSTUK 52 SOMMEN VERSCHULDIGD AAN WERKEN, enz. DIE TOT VOORWERP HEBBEN GOEDEREN NIET VATBAAR OM GEINVENTARISEERD TE WORDEN		
521.01	<u>521. Locaux et matériel</u>				<u>521. Lokalen en materieel</u>
02	Loyer des locaux et charges	532.100	544.460	469.475	Huur van lokalen en bijkomende lasten
03	Location de matériel et de mobilier	53.600	56.775	43.848	Huren van materieel en meubilair
04	Entretien, réparation et aménagement	50.950	50.000	43.919	Onderhoud, herstel en inrichting van
	Entretien et réparation du matériel et du	20.000	25.000	12.928	Onderhoud en herstel van materieel en
522.01	<u>522. Bureau</u>				<u>522. Bureel</u>
	Frais de bureau généralement	241.120	253.540	184.771	Allerhande bureelonkosten
523.01	<u>523. Publications, propagande, publicité</u>				<u>523. Publicaties, propaganda, publiciteit</u>
523.02	Frais généralement quelconques de	26.000	26.000	24.764	Allerhande kosten van publicaties
523.03	Frais de traduction	30.000	61.300	33.567	Vertaalkosten
	Communication	22.400	22.200	20.768	Communicatie
524.01	<u>524. Contentieux</u>				<u>524. Geschillen</u>
	Contentieux, consultations juridiques	14.300	15.300	2.231	Geschillen, juridisch advies
526.01	<u>526. Autres prestations et travaux par</u>				<u>526. Andere prestaties en werken door</u>
02	Services informatiques	238.800	200.000	158.198	Informatica diensten
03	Service comptabilité et réviseur	40.650	39.900	28.898	Dienst boekhouding en bedrijfsrevisor
04	Assurances	22.400	22.000	17.463	Verzekeringen
05	Consultants externes	83.000	81.700	65.102	Externe consultants
	Formations externes et congrès	55.000	78.100	47.473	Externe opleidingen en congressen
533.01	<u>533. Dépenses particulières</u>				<u>533. Bijzondere uitgaven</u>
02	Etudes sous traitées	1.501.969	1.499.654	1.224.120	Studies in onderaannemingen
	Rémunération d'experts	153.000	153.000	106.778	Vergoeding van experts
CHAPITRE 55 SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX			HOOFDSTUK 55 SOMMEN VERSCHULDIGD AAN GOEDEREN		
550.01	Aménagements immeuble	50.900	50.900	50.899	Inrichting gebouw
02	Mobilier	10.000	10.000	23.783	Meubilair
03	Matériel informatique et logiciels	99.300	134.300	169.484	ICT materieel en softwarepakketten
	Solde non affecté		20.000		
	Affectation du boni			1.402.536	
TOTAL DEPENSES		9.454.778	9.290.943	9.102.854	TOTAAL UITGAVEN

* le projet de budget 2013 n'a pas encore été approuvé par les Ministres compétents
de ontwerpbegroting 2013 is nog niet door de bevoegde ministers goedgekeurd

Chapitre 54**Dépenses sur ressources avec affectation spéciale**

540.60	Dépenses cafétéria	-17.000,00	-17.000,00	-17.000,00
	Total	-17.000,00	-17.000,00	-17.000,00

Hoofdstuk 54**Uitgaven op geldmiddelen met bijzondere aanwending**

	Uitgaven cafeteria	540.60
	Totaal	

Chapitre 55**Sommes dues à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux**

550.02	Acquisition, renouvellement et modernisation du matériel	-38.506,00	-8.665,00	-8.830,00
550.10	Matériel bureautique	-69.685,00	-71.148,00	-72.500,00
	Total	-108.191,00	-79.813,00	-81.330,00

Hoofdstuk 55**Sommen verschuldigd aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen**

	Aankoop, hernieuwing en modernisering materiaal	550.02
	Bureauticamateriaal	550.10
	Totaal	

Chapitre 56**Sommes dues à des tiers par suite d'opérations financières et de capital**

560.08	Office de Crédit - Nouveaux prêts	-35.000,00	-35.000,00	-35.000,00
560.09	Prêts sociaux au personnel	-3.000,00	-3.000,00	-3.000,00
	Total	-38.000,00	-38.000,00	-38.000,00

Hoofdstuk 56**Sommen verschuldigd aan derden voortvloeiend uit financiële kapitaalsverrichtingen**

	Dienst Kredietverstrekking- nieuwe leningen	560.08
	Sociale leningen aan het personeel	560.09
	Totaal	

Total -40.354.078,00 -35.983.729,00 -32.702.352,00 Totaal

Recettes**Ontvangsten**

Article	Désignation de l'objet des recettes, dépenses, des rubriques et des chapitres	2011 Ajusté Aangepast	2012 Ajusté Aangepast	2013	Omschrijving van de inkomsten, uitgaven, rubrieken en hoofdstukken	Artikel
---------	---	-----------------------------	-----------------------------	------	--	---------

Chapitre 41**Produits résultant de la mission statutaire**

411.05	Récupérations diverses de frais de fonctionnement	21.000,00	8.635,00	8.701,00
411.09	Récupérations location des bâtiments	18.760,00	24.800,00	24.800,00
413.01	Intérêts sur placements et cautions locales	600,00	600,00	1.243,00
414.03	Ristournes payées par les compagnies d'assurances	4.000,00	4.084,00	4.100,00
	Total	44.360,00	38.119,00	38.844,00

Hoofdstuk 41**Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht**

	Diverse recuperaties van werkingskosten	411.05
	Recuperaties huur gebouwen	411.09
	Intresten op beleggingen en huurwaarborgen	413.01
	Ristorno's betaald door de verzekeringsmaatschappijen	414.03
	Totaal	

Chapitre 42**Recettes avec affectation**

420.02	Produit de la vente des calendriers	98.800,00	98.800,00	1.800,00
420.04	Le Bourges des prisonniers	3.000,00		
420.05	Assurance hospitalisation	38.600,00	40.000,00	40.760,00
420.18	Recettes CAFETERIA	17.000,00	17.000,00	17.000,00
420.20	Dons divers pour l'action sociale	50.000,00	50.000,00	147.665,00
420.27	Participation aux frais de visiteurs Action Morale	25.000,00	25.000,00	25.475,00
	Total	232.400,00	230.800,00	232.700,00

Hoofdstuk 42**Ontvangsten met bijzondere aanwendungen**

	Opbrengst van de kalenderverkoop	420.02
	Bourges van de krijgsgevangenen	420.04
	Hospitalisatieverzekering	420.05
	Ontvangsten CAFETERIA	420.18
	Diverse giften voor sociale actie	420.20
	Deelname in de kosten van bezoekers Morele Actie	420.27
	Totaal	

Chapitre 44**Recettes financières patrimoniales**

444.01	Office de Crédit - remboursements prêts	35.000,00	35.000,00	35.000,00
444.06	Remboursement prêts sociaux au personnel	3.000,00	3.000,00	3.000,00
	Total	38.000,00	38.000,00	38.000,00

Hoofdstuk 44**Financieel patrimonium-ontvangsten**

	Dienst Kredietverstrekking-terugbetalingen leningen	444.01
	Terugbetaling sociale leningen aan het personeel	444.06
	Totaal	

Chapitre 45**Intervention de l'Etat, des provinces et des communes**

450.011	Dotation SPF Sécurité Sociale	35.560.311,00	35.216.580,00	31.932.089,00
450.013	INAMI	217.835,80	40.000,00	30.000,00
450.014	MARIBEL	190.302,12	392.830,00	403.319,00
450.02	Subsides provinces	2.400,00	2.400,00	2.400,00
450.03	Subsides communes	3.000,00	3.000,00	3.000,00
	Total	35.973.848,92	35.654.810,00	32.370.808,00

Hoofdstuk 45**Tussenkomst van de Staat, de provincies en de gemeenten**

Dotatie FOD Sociale Zekerheid	450.011
RIZIV	450.013
MARIBEL	450.014
Subsidies provincies	450.02
Subsidies gemeenten	450.03
Totaal	

Total 36.288.608,92 35.961.729,00 32.680.352,00 Totaal

Solde**Saldo**

Article	Désignation de l'objet des recettes, dépenses, des rubriques et des chapitres	2011 Ajusté Aangepast	2012 Ajusté Aangepast	2013	Omschrijving van de inkomsten, uitgaven, rubrieken en hoofdstukken	Artikel
---------	---	-----------------------------	-----------------------------	------	--	---------

Prélèvements sur fonds**Afneming op fondsen**

a.	Solde dotation du SPF Sécurité Sociale	3.690.511,00			Saldo Dotatie FOD Sociale Zekerheid	a.
b.	MARIBEL	192.436,88	0,00		MARIBEL	b.
d.	Autres Fonds	182.521,20	22.000,00	22.000,00	Andere Fondsen	d.
	Total	4.065.469,08	22.000,00	22.000,00	Totaal	

Transferts aux fonds**Transfers naar fondsen**

a.	Solde dotation du SPF Sécurité Sociale	0,00			Saldo Dotatie FOD Sociale Zekerheid	a.
	Total	0,00			Totaal	

Total 4.065.469,08 22.000,00 22.000,00 Totaal

* Le projet de budget n'a pas encore été approuvé par les ministres compétents

De ontwerpbegroting is nog niet door de bevoegde ministers goedgekeurd